



# **Animatie/ Animation**

## **2019**



# Buongiorno bambini!

Wat leuk dat je dit jaar op vakantie bent op dit mooie vakantiepark in Italië! Deze zomer is er weer animatiewerk georganiseerd met veel leuke en gezellige activiteiten, om je vakantie hier nog fijner te maken! We hebben dit jaar weer twee animatieteams:

Wie schön, daß ihr in diesem Jahr eure Ferien hier in dem nettesten Ferienpark Italiens verbringt! In diesem Sommer haben wir wieder Animation organisiert mit vielen lustigen und netten Aktivitäten, damit eure Ferien noch schöner werden! Wir haben dieses Jahr wieder zwei Animationsteams:

## TEAM 1:

De eerste twee en halve week vormen Josan en Hilde het animatieteam.

Wij zijn Josan en Hilde en komen uit Apeldoorn. We zijn zussen van 19 en 20 jaar. Hilde gaat na de zomer verloskunde studeren in Antwerpen en Josan studeert aan de pabo. Dit is de eerste keer dat we samen animatiewerk gaan doen. Hilde is meer van de sportieve activiteiten en Josan is meer van het knutselen. Daardoor vullen we elkaar goed aan. We zijn ontzettend benieuwd en hopen op een leuke tijd! Zijn jullie net zo enthousiast als dat wij zijn?

Die ersten zweieinhalb Wochen wird die Animation von Josan und Hilde gemacht.

Wir sind die Schwestern Josan (19) und Hilde (20) aus Apeldoorn.

Hilde wird nach dem Sommer Hebammen in Antwerpen und Josan an der Lehrerausbildung studieren. Dies ist das erste Mal, dass wir gemeinsam Animationsarbeiten durchführen. Hilde macht mehr Sport und Josan bastelt mehr. Deshalb ergänzen wir uns gut. Wir sind sehr neugierig und hoffen auf eine gute Zeit! Bist du so begeistert wie wir?



Josan

&



Hilde

## TEAM 2

De tweede periode vormen Laura en Paul het animatieteam.

Twee jaar geleden hebben we met veel plezier het animatieteam mogen doen. We zien er naar uit om dit jaar weer terug te komen. We zijn nu bijna twee jaar getrouwd. Laura is in Italië dichtbij haar geboorteland Slovenië en de opa van Paul is geboren in Italië, dus we voelen ons thuis in Italië. We wonen in het zuiden van Nederland, namelijk in de kerststad van Nederland, Valkenburg aan de Geul.

Laura houdt heel veel van muziek en Paul houdt veel van sport en deze talenten willen we graag inzetten tijdens de animatieweken. Wat is jouw talent?

Laura und Paul bilden das Animationsteam für die zweite periode.

Vor zwei Jahren hatten wir schon mal das Vergnügen, das Animationsteam zu übernehmen. Wir freuen uns auf ein Wiedersehen in diesem Jahr. Wir sind jetzt seit fast zwei Jahren verheiratet. Laura ist in Italien in der Nähe ihres Heimatlandes Slowenien und Pauls Großvater wurde in Italien geboren, so dass wir uns in Italien wie zu Hause fühlen. Wir leben im Süden der Niederlande, nämlich in der Weihnachtsstadt der Niederlande, Valkenburg aan de Geul.

Laura liebt Musik sehr und Paul liebt Sport und wir möchten diese Talente in den Animationswochen einsetzen. Was ist dein Talent?



Paul & Laura

/--/--/--/--/--/--/--/

Wij wensen jullie een fijne vakantie en zien jullie graag bij de activiteiten!  
Wir wünschen euch schöne Ferien und sehen euch gerne bei den Aktivitäten!  
Groetjes, ein schöner Gruß,

# Josan & Hilde + Paul & Laura

# Jungle/ Dschungel

Een jungle zonder dieren kan natuurlijk niet. Komen jullie samen met ons de dieren knutselen? Dan kunnen we samen de dieren loslaten in de jungle. Komen jullie dat samen met ons doen? We zien jullie in de jungle!

Ein Dschungel ohne Tiere ist natürlich nicht möglich. Wirst du mit uns kommen und die Tiere basteln? Dann können wir die Tiere gemeinsam in den Dschungel entlassen. Wirst du kommen und das mit uns machen? Wir sehen uns im Dschungel!

Week 29	Tijd/Zeit	Activiteit/Activität	Waar/Wo	Leeftijd/Alter
<b>Zaterdag/Samstag</b> <b>20 Juli 2019</b>	19:30-21:00	Kennismakingsspel Einführungsspiel	't Honk	Allen

Week 30	Tijd/Zeit	Activiteit/Activität	Waar/Wo	Leeftijd/Alter
<b>Maandag/Montag</b>	09:15-11:30	Kidsclub	't Honk	<12
	19:00-20:00	Voetbal/Fußball	Tennis	<12
	20:00-22:00	Voetbal/Fußball	Tennis	>=12
<b>Dinsdag/Dienstag</b>	09:15-11:30	Kidsclub	't Honk	<12
	19:00-20:00	Volleybal/Volleyball	Tennis	<12
	20:00-22:00	Volleybal/Volleyball	Tennis	>=12
<b>Woensdag/Mittwoch</b>	19:30-22:00	Filmavond/Filmabend	't Honk	<12
<b>Donderdag/Donnerstag</b>	09:15-11:30	Kidsclub	't Honk	<12
	16:00-17:00	Waterpret/Wasserspaß	Zwembad	<12
	20:00-21:00	Waterpolo/Wasserball	Zwembad	>=12
<b>Vrijdag/Freitag</b>	09:15-11:30	Kidsclub	't Honk	<12
	20:00-21:00	Bingo	't Honk	Allen
<b>Zaterdag/Samstag</b>	16:00-17:00	Minigolf    Watersport/Wassersport	Minigolf	<12
	19:00-20:00	Avondspel/Abendspiel	't Honk	<12
<b>Zondag/Sonntag</b>	X	X	X	X

PS: Neem op **dinsdag** een wc-rol mee naar de kidsclub!

PS: Nehmen Sie am **Dienstag** ein Klo-rolle mit in den Miniclub!

# Italië / Italien

Deze week gaat het over het thema 'Italië' bij de kidsclub. Het is wel leuk om meer te weten over het land waar we op vakantie zijn. Lekkere pizza's, ijsjes en nog veel meer... Ben je ook nieuwsgierig geworden? Zorg dan zeker dat je erbij bent!

Diese Woche dreht sich alles um das Thema "Italien" im Kinderclub. Es ist schön, mehr über das Land zu wissen, in dem wir im Urlaub sind. Leckere Pizzen, Eis und vieles mehr ... Sind Sie auch neugierig geworden? Dann stellen Sie sicher, dass Sie da sind!

Week 31	Tijd/Zeit	Activiteit/Activität	Waar/Wo	Leeftijd/Alter
<b>Maandag/Montag</b>	09:15-11:30	Kidsclub	't Honk	<12
	19:00-20:00	Voetbal/Fußball	Tennis	<12
	20:00-22:00	Voetbal/Fußball	Tennis	>=12
<b>Dinsdag/Dienstag</b>	09:15-11:30	Kidsclub	't Honk	<12
	19:00-20:00	Volleybal/Volleyball	Tennis	<12
	20:00-22:00	Volleybal/Volleyball	Tennis	>=12
<b>Woensdag/Mittwoch</b>	19:30-22:00	Talentedjacht/Talentsuche	't Honk	<12
<b>Donderdag/Donnerstag</b>	09:15-11:30	Kidsclub	't Honk	<12
	16:00-17:00	Waterpret/Wasserspaß	Zwembad	<12
	20:00-21:00	Waterpolo/Wasserball	Zwembad	>=12
<b>Vrijdag/Freitag</b>	09:15-11:30	Kidsclub	't Honk	<12
	20:00-21:00	Bingo	't Honk	Allen
<b>Zaterdag/Samstag</b>	16:00-17:00	Minigolf    Watersport/Wassersport	Minigolf	<12
	19:00-20:00	Avondspel/Abendspiel	't Honk	<12
<b>Zondag/Sonntag</b>	X	X	X	X

## Daarnaast zijn er nog andere zaken zoals

- Tennis: reserveren (voor 13.00u) bij de badmeester.
- Jeux de boules: Ballen verkrijgbaar bij het restaurant.
- Midgetgolf: verkrijgbaar bij het restaurant & Kantoor
- Basketbal: verkrijgbaar bij het animatieteam.
- Tafeltennis: eigen pingpongbatjes- en balletjes gebruiken.

## Daneben gibt es noch andere Sachen wie:

- Tennis: Reservieren (vor 13.00) beim Bademeister
- Boccia: Ballen verfügbar im Restaurant
- Minigolf : verfügbar im Restaurant & Büro
- Basketball: verfügbar beim Animationsteam
- Tischtennis: eigene Bälle und Schläger mitnehmen.

# Muziek / Musik

Hoe muzikaal ben jij?

In het midden van deze week komt het nieuwe animatieteam aan.

Op woensdag nemen Laura & Paul het over van Josan & Hilde.

Wie muzikalisch bist du?

Das neue Animationsteam wird Mitte dieser Woche eintreffen. Laura & Paul übernehmen am Mittwoch die Nachfolge von Josan & Hilde.

Week 32	Tijd/Zeit	Activiteit/Activität	Waar/Wo	Leeftijd/Alter
<b>Maandag/Montag</b>	09:15-11:30	Kidsclub	't Honk	<12
	19:00-20:00	Voetbal/Fußball	Tennis	<12
	20:00-22:00	Voetbal/Fußball	Tennis	>=12
<b>Dinsdag/Dienstag</b>	09:15-11:30	Kidsclub	't Honk	<12
	19:00-20:00	Volleybal/Volleyball	Tennis	<12
	20:00-22:00	Volleybal/Volleyball	Tennis	>=12
<b>Woensdag/Mittwoch</b>	19:30-22:00	Avondspel/Abendspiel	't Honk	<12
<b>Donderdag/Donnerstag</b>	09:15-11:30	Kidsclub	't Honk	<12
	16:00-17:00	Waterpret/Wasserspaß	Zwembad	<12
	20:00-21:00	Waterpolo/Wasserball	Zwembad	>=12
<b>Vrijdag/Freitag</b>	09:15-11:30	Kidsclub	't Honk	<12
	20:00-21:00	Bingo	't Honk	Allen
<b>Zaterdag/Samstag</b>	16:00-17:00	Minigolf    Watersport/Wassersport	Minigolf	<12
	19:00-20:00	Avondspel/Abendspiel	't Honk	<12
<b>Zondag/Sonntag</b>	X	X	X	X

# Sport

Deze week staat extra in het teken van sport. Van welke sport houdt jij?

Diese Woche dreht sich alles um Sport. Welchen Sport magst du?

Week 33	Tijd/Zeit	Activiteit/Activität	Waar/Wo	Leeftijd/Alter
<b>Maandag/Montag</b>	09:15-11:30	Kidsclub	't Honk	<12
	19:00-20:00	Voetbal/Fußball	Tennis	<12
	20:00-22:00	Voetbal/Fußball E	Tennis	>=12
<b>Dinsdag/Dienstag</b>	09:15-11:30	Kidsclub	't Honk	<12
	19:00-20:00	Volleybal/Volleyball	Tennis	<12
	20:00-22:00	Volleybal/Volleyball E	Tennis	>=12
<b>Woensdag/Mittwoch</b>	19:30-22:00	Spellenavond	't Honk	<12
<b>Donderdag/Donnerstag</b>	09:15-11:30	Kidsclub	't Honk	<12
	16:00-17:00	Waterpret/Wasserspaß	Zwembad	<12
	20:00-21:00	Waterpolo/Wasserball	Zwembad	>=12
<b>Vrijdag/Freitag</b>	09:15-11:30	Kidsclub	't Honk	<12
	20:00-21:00	Bingo	't Honk	Allen
<b>Zaterdag/Samstag</b>	16:00-17:00	Minigolf    Watersport/Wassersport	Minigolf	<12
	19:00-20:00	Avondspel/Abendspiel	't Honk	<12
<b>Zondag/Sonntag</b>	X	X	X	X

## Daarnaast zijn er nog andere zaken zoals

- Tennis: reserveren (voor 13.00u) bij de badmeester.
- Jeux de boules: Ballen verkrijgbaar bij het restaurant.
- Midgetgolf: verkrijgbaar bij het restaurant & Kantoor
- Basketbal: verkrijgbaar bij het animatieteam.
- Tafeltennis: eigen pingpongbatjes- en balletjes gebruiken.

## Daneben gibt es noch andere Sachen wie:

- Tennis: Reservieren (vor 13.00) beim Bademeister
- Boccia: Ballen verfügbar im Restaurant
- Minigolf : verfügbar im Restaurant & Büro
- Basketball: verfügbar beim Animationsteam
- Tischtennis: eigene Bälle und Schläger mitnehmen.

## Op avontuur / Auf ein Abenteuer

Deze week gaan we samen op avontuur. Avonturen beleven op vakantie. Ben je benieuwd welke avonturen we gaan beleven? Kom langs bij de kidsclub!

Diese Woche machen wir zusammen ein Abenteuer. Erleben Sie Abenteuer im Urlaub. Neugierig, welche Abenteuer wir erleben werden? Komm und besuche den Kids Club!

Week 34	Tijd/Zeit	Activiteit/Activität	Waar/Wo	Leeftijd/Alter
<b>Maandag/Montag</b>	09:15-11:30	Kidsclub	't Honk	<12
	19:00-20:00	Voetbal/Fußball	Tennis	<12
	20:00-22:00	Voetbal/Fußball E	Tennis	>=12
<b>Dinsdag/Dienstag</b>	09:15-11:30	Kidsclub	't Honk	<12
	19:00-20:00	Volleybal/Volleyball	Tennis	<12
	20:00-22:00	Volleybal/Volleyball E	Tennis	>=12
<b>Woensdag/Mittwoch</b>	19:30-22:00	Avondspel/Abendspiel	't Honk	<12
<b>Donderdag/Donnerstag</b>	09:15-11:30	Kidsclub	't Honk	<12
	16:00-17:00	Waterpret/Wasserspaß	Zwembad	<12
	20:00-21:00	Waterpolo/Wasserball	Zwembad	>=12
<b>Vrijdag/Freitag</b>	09:15-11:30	Kidsclub	't Honk	<12
	20:00-21:00	Bingo	't Honk	Allen
<b>Zaterdag/Samstag</b>	16:00-17:00	Minigolf    Watersport/Wassersport	Minigolf	<12
	19:00-20:00	Avondspel/Abendspiel	't Honk	<12
<b>Zondag/Sonntag</b>	X	X	X	X



# Films / Filme

Van welke films houdt jij? Disney-films of toch liever iets anders? We horen graag welke film jou favoriet is en wie weet gaan we deze film dan ook met elkaar kijken.

Welche Filme magst du? Disney-Filme oder doch lieber was anderes? Wir würden gerne hören, welcher Film Ihr Favorit ist und wer weiß, vielleicht sehen wir uns diesen Film gemeinsam an.

Week 35	Tijd/Zeit	Activiteit/Activität	Waar/Wo	Leeftijd/Alter
<b>Maandag/Montag</b>	09:15-11:30	Kidsclub	't Honk	<12
	19:00-20:00	Voetbal/Fußball	Tennis	<12
	20:00-22:00	Voetbal/Fußball E	Tennis	>=12
<b>Dinsdag/Dienstag</b>	09:15-11:30	Kidsclub	't Honk	<12
	19:00-20:00	Volleybal/Volleyball	Tennis	<12
	20:00-22:00	Volleybal/Volleyball E	Tennis	>=12
<b>Woensdag/Mittwoch</b>	19:30-22:00	Filmavond/Filmabend	't Honk	<12
<b>Donderdag/Donnerstag</b>	09:15-11:30	Kidsclub	't Honk	<12
	16:00-17:00	Waterpret/Wasserspaß	Zwembad	<12
	20:00-21:00	Waterpolo/Wasserball	Zwembad	>=12
<b>Vrijdag/Freitag</b>	09:15-11:30	Kidsclub	't Honk	<12
	20:00-21:00	Bingo	't Honk	Allen
<b>Zaterdag/Samstag</b>	X	X	X	X
<b>Zondag/Sonntag</b>	X	X	X	X

## Daarnaast zijn er nog andere zaken zoals

- Tennis: reserveren (voor 13.00u) bij de badmeester.
- Jeux de boules: Ballen verkrijgbaar bij het restaurant.
- Midgetgolf: verkrijgbaar bij het restaurant & Kantoor
- Basketbal: verkrijgbaar bij het animatieteam.
- Tafeltennis: eigen pingpongbatjes- en balletjes gebruiken.

## Daneben gibt es noch andere Sachen wie:

- Tennis: Reservieren (vor 13.00) beim Bademeister
- Boccia: Ballen verfügbar im Restaurant
- Minigolf : verfügbar im Restaurant & Büro
- Basketball: verfügbar beim Animationsteam
- Tischtennis: eigene Bälle und Schläger mitnehmen.



# vakantie



reiskoffer

hotel

fototoestel

spelen

vakantieschool

vakantie

daguitstap

reis

zon

caravan

toerist

rugzak

zomer

kamperen

camping

tent



**Ruimte voor (aan)tekeningen of bijvoorbeeld alle namen van de kinderen van de kidsclub!!  
Raum für zum Beispiel Notizen oder Namen der Kinder des Kids Club !!**


**De laatste versie van het programma staat op.....  
Das aktuelle Programm steht auf.....**

<http://www.villaggio-olandese.nl/html/animo.html>

